



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ ОРГАН ПО
ПЕРЕГОВОРАМ В ОТНОШЕНИИ РАМОЧНОЙ
КОНВЕНЦИИ ВОЗ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА**

**A/FCTC/INB3/4 Add.1
21 ноября 2001 г.**

**Третья сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня**

Региональные межсессионные совещания по рамочной конвенции по борьбе против табака

1. В связи с подготовкой к третьей сессии Межправительственного органа по переговорам (22-28 ноября 2001 г.) государства-члены провели региональные и субрегиональные консультативные совещания для рассмотрения и оценки предложений к тексту Председателя¹, сделанных в ходе и после второй сессии Органа по переговорам. В настоящем докладе кратко излагаются результаты работы этих совещаний.

СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ РЕГИОНА ВОСТОЧНОГО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

2. Первое региональное совещание по рамочной конвенции по борьбе против табака (Тегеран, 15-16 сентября 2001 г.), которое принимало правительство Исламской Республики Иран, было проведено в целях обсуждения нынешнего текста конвенции и составления текста по ответственности и компенсации (Статья J). Принять участие в совещании было предложено всем 23 государствам - членам Региона, однако, к сожалению, в связи со сложившейся международной ситуацией принять участие в этом совещании смогли только пять государств². Ранее правительство Исламской республики Иран учредило комитет экспертов для подготовки текста этой Статьи, который был рассмотрен отдельными международными экспертами до совещания. В соответствии с предложениями участников в этот текст были внесены соответствующие изменения, и после консультативного совещания он был направлен всем государствам - членам Региона. Никакие дополнительные поправки или предложения не поступили.

¹ Документ A/FCTC/INB2/2.

² Иордания, Иран (Исламская Республика), Катар, Кувейт и Объединенные Арабские Эмираты.

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

3. В консультативном совещании 12 стран Содружества Независимых Государств (СНГ) (Москва, 28-29 сентября 2001 г.), которое принимало Министерство здравоохранения Российской Федерации в сотрудничестве с Европейским региональным бюро ВОЗ, приняли участие одиннадцать стран¹. Правительство Российской Федерации подготовило и распространило среди 12 стран предложенные изменения к тексту Председателя², в которых были полностью приняты во внимание рабочие документы, подготовленные сопредседателями³. Большинство стран были представлены заместителями министров здравоохранения или другими высокопоставленными государственными должностными лицами. В ходе работы совещания каждая участвующая страна выполняла в течение определенного времени функции сопредседателя.

4. Пересмотренный текст был тщательно рассмотрен и обсужден постатейно, и многочисленные предложения были согласованы на основе консенсуса. Итоговый документ был распространен среди всех участников, и было решено, что делегации проведут после совещания соответствующие консультации со своими правительствами. Делегаты выразили надежду на то, что к третьей сессии Органа по переговорам страны Содружества Независимых Государств выработают консенсус, и решили провести дальнейшие консультации по конвенции.

СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ АФРИКАНСКОГО РЕГИОНА

5. Консультативное совещание государств - членов Африканского региона было организовано и проведено Министерством здравоохранения Алжира (Алжир, 2-4 октября 2001 г.), и в нем приняли участие двадцать шесть стран⁴. Африканское региональное бюро и штаб-квартира обеспечили требуемую техническую и правовую поддержку.

6. Это совещание получило поддержку на высоком политическом уровне, и в нем приняли участие несколько министров правительства Алжира. Функции председателя совещания выполнял представитель Алжира, функции сопредседателя - представитель Южной Африки, который является заместителем Председателя Межправительственного органа по переговорам и Председателем Региональной группы. В ходе совещания была подчеркнута важность вклада Африки в нынешние переговоры по рамочной конвенции.

¹ Азербайджан, Армения, Беларусь, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Узбекистан и Украина.

² Документ A/FCTC/INB2/2.

³ Документ A/FCTC/INB3/2(a),(b),(c).

⁴ Алжир, Ангола, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Габон, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Замбия, Кения, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Мали, Мозамбик, Намибия, Руанда, Сенегал, Объединенная Республика Танзания, Того, Чад, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка.

7. Участники консультативного совещания государств - членов Африканского региона ВОЗ по рамочной конвенции по борьбе против табака (Йоханнесбург, Южная Африка, 13-14 марта 2001 г.) изменили первоначальный текст Председателя и на его основе подготовили так называемый "йоханнесбургский текст". В Алжире делегации обновили этот текст с учетом предложений, содержащихся в рабочих документах сопредседателей. Все положения, содержащиеся в этих рабочих документах, были изучены, и был достигнут консенсус. В йоханнесбургский текст были внесены поправки по форме и по существу с учетом как позиций, занятых группой в Йоханнесбурге, так и новых предложений, содержащихся в рабочих документах сопредседателей. Участники приняли "алжирский текст" (замещающий йоханнесбургский текст), а также Алжирскую декларацию о рамочной конвенции по борьбе против табака.

СОВЕЩАНИЕ ОСТРОВНЫХ ГОСУДАРСТВ ТИХОГО ОКЕАНА

8. Правительство Новой Зеландии организовало в Сиднее, Австралия (12-13 октября 2001 г.) консультативное совещание островных государств Тихого океана сразу же после Регионального практического семинара для стран Западной части Тихого океана по вопросам создания потенциала для борьбы против табака. Сопредседателями совещания были представители Новой Зеландии и Палау. Тринадцать государств, которые приняли участие в консультативном совещании¹, рассмотрели и проанализировали рабочие документы сопредседателей. Техническая поддержка была оказана со стороны как Регионального бюро для стран Западной части Тихого океана, так и штаб-квартиры ВОЗ.

9. Для совещания было подготовлено шесть обзорных документов, посвященных отдельным частям рабочих документов сопредседателей, которые были разбиты на шесть крупных разделов: (1) просвещение, подготовка кадров и информирование населения; (2) пассивное курение; (3) требования к упаковке и маркировке; (4) реклама, стимулирование продаж и спонсорство; (5) налоги и пошлины на табачные изделия; и (6) торговые и экономические вопросы. Участники совещания рассмотрели эти документы сразу же после открытия совещания и договорились использовать их в качестве общей основы для дискуссий. Некоторые разделы рабочих документов сопредседателей были обсуждены постатейно, и был достигнут консенсус в отношении предложений по тексту рассматривавшихся статей. Тексты этих предложений будут распространены среди островных государств Тихого океана в рамках документа, в который включены предлагаемые формулировки, подготовленные к совещанию обзорные документы и Сиднейское соглашение по борьбе против табака.

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ РЕГИОНА ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ

10. Королевское правительство Бутана приняло (Тхимпху, 30-31 октября 2001 г.) Совещание стран Юго-Восточной Азии, в работе которого приняли участие делегаты

¹ Вануату, Кирибати, Маршалловы Острова, Ниуэ, Новая Зеландия, Острова Кука, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Самоа, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу и Фиджи.

девяти государств-членов¹. Сопредседателями Консультативного совещания были представители Индии и Бутана. Это совещание было создано с целью проанализировать рабочие документы сопредседателей в рамках подготовки к третьей сессии Межправительственного органа по переговорам, оценить возможность достижения или достичь консенсус на уровне региона по разделам текста рамочной конвенции, а также укрепить и расширить национальные возможности по борьбе против табака в Юго-Восточной Азии. Секретариат ВОЗ оказал техническую поддержку.

11. Участники совещания рассмотрели и обсудили предложения по тексту Статей C, D, E, F, G, H, I, K, L, P и Q рабочих документов сопредседателей, и был достигнут консенсус в отношении предложенных вариантов. Участвовавшие в совещании государства-члены также приняли Декларацию Тхимпху по рамочной конвенции по борьбе против табака. Предлагаемый текст обсуждавшихся статей будет распространен среди стран Юго-Восточной Азии в документе, включающем список участников, согласованные тексты и Декларацию Тхимпху.

СОВЕЩАНИЕ ЛАТИНОАМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

12. В первом Латиноамериканском симпозиуме по рамочной конвенции по борьбе против табака (Рио-де-Жанейро, Бразилия, 5-8 ноября 2001 г.), которое принимало правительство Бразилии, приняли участие 19 стран². Сопредседателями Симпозиума были представители Бразилии и Перу. В ходе подготовки данной консультативной встречи организаторы - правительство Бразилии и ПАОЗ - составили проект предложений, основывающийся на текстах, обсуждавшихся на первой и второй сессиях Межправительственного органа по переговорам, и на тексте рабочих документов сопредседателей. Участники совещания обсудили Статьи D-L и достигли консенсус по формулировкам почти всех положений. Участники совещания также приняли Декларацию стран Латинской Америки по рамочной конвенции по борьбе против табака.

= = =

¹ Бангладеш, Бутан, Индия, Индонезия, Мальдивские Острова, Мьянма, Непал, Таиланд, Шри-Ланка.

² Аргентина, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Уругвай, Чили и Эквадор.